

ÚRAD PRE REGULÁCIU SIEŤOVÝCH ODVETVÍ

Bajkalská 27, P. O. BOX 12, 820 07 Bratislava 27

ROZHODNUTIE

Číslo: 021/30702/2015/PR/SD

Bratislava 08. 12. 2015

Číslo spisu: 3773-2015-BA

Predseda Úradu pre reguláciu sieťových odvetví ako orgán príslušný na konanie podľa § 5 ods. 7 písm. d) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach vo veci odvolania proti rozhodnutiu Úradu pre reguláciu sieťových odvetví, odboru kontroly č. 0179/2015/K zo dňa 27. 08. 2015

r o z h o d o l

podľa § 59 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) tak, že odvolanie spoločnosti **GLOBAL ENERGY, s. r. o.**, Bajkalská 708/11, 821 02 Bratislava, IČO: 44 414 242 **z a m i e t a** a rozhodnutie Úradu pre reguláciu sieťových odvetví, odboru kontroly č. 0179/2015/K zo dňa 27. 08. 2015 **p o t v r d z u j e**.

Odôvodnenie:

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly (ďalej len „prvostupňový správny orgán“) vydal dňa 27. 08. 2015 rozhodnutie č. 0179/2015/K (ďalej len „rozhodnutie č. 0179/2015/K“), ktorým rozhodol tak, že spoločnosti GLOBAL ENERGY, s. r. o., Bajkalská 708/11, 821 02 Bratislava, IČO: 44 414 242 (ďalej len „GLOBAL ENERGY, s. r. o.“) uložil úhrnnú pokutu podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach (ďalej len „zákon č. 250/2012 Z. z.“) vo výške 1 500 eur (slovom jedentisícpäťsto eur) za to, že sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. p) zákona č. 250/2012 Z. z., pretože GLOBAL ENERGY, s. r. o. nedodrжала cenovú reguláciu podľa všeobecne záväzného právneho predpisu vydaného Úradom pre reguláciu sieťových odvetví, keďže v období mesiacov až vykonávala regulovanú činnosť pripojenie do siete bez Úradom pre reguláciu sieťových odvetví vydaného cenového rozhodnutia, čím nedodrжала povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z., správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. af) zákona č. 250/2012 Z. z., pretože GLOBAL ENERGY, s. r. o. v období mesiacov až pripojila žiadateľov o pripojenie odberného plynového zariadenia do siete na základe zmlúv o pripojení k distribučnej sieti, ktoré neobsahovali poučenie o povinnosti prevádzkovateľa distribučnej siete súvisiace so štandardmi kvality vrátane ich vyhodnocovania podľa § 77 ods. 4 písm. f) vyhlášky Úradu pre reguláciu sieťových odvetví č. 24/2013 Z. z.,

ktorou sa ustanovujú pravidlá pre fungovanie vnútorného trhu s elektrinou a pravidlá pre fungovanie vnútorného trhu s plynom (ďalej len „pravidlá trhu“) a v období mesiacov roku až roku pripojila žiadateľov o pripojenie odberného plynového zariadenia do siete na základe zmlúv o pripojení k distribučnej sieti, ktoré neobsahovali poučenie o povinnosti prevádzkovateľa distribučnej siete súvisiace so štandardmi kvality vrátane ich vyhodnocovania podľa § 77 ods. 4 pravidiel trhu v znení vyhlášky č. 423/2013 Z. z., čím nedodržala povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. o) zákona č. 250/2012 Z. z. a správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. f) zákona č. 250/2012 Z. z., pretože GLOBAL ENERGY, s. r. o. nezverejnila v termíne do 28. 02. 2015 na svojom webovom sídle vyhodnotenie štandardov kvality uskladňovania plynu, prepravy plynu, distribúcie plynu a dodávky plynu za rok 2014 podľa § 13 ods. 8

vyhlášky Úradu pre reguláciu sieťových odvetví č. 278/2012 Z. z., ktorou sa ustanovujú štandardy kvality uskladňovania plynu, prepravy plynu, distribúcie plynu a dodávky plynu (ďalej len „štandardy kvality“), čím nedodržala povinnosť podľa § 22 ods. 4 písm. h) zákona č. 250/2012 Z. z.

Proti rozhodnutiu č. 0179/2015/K podala GLOBAL ENERGY, s. r. o. v súlade s § 53 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „správny poriadok“) v zákonom ustanovenej lehote odvolanie. Odvolanie bolo Úradu pre reguláciu sieťových odvetví doručené (ďalej len „úrad“) dňa 11. 09. 2015 a zaevidované pod č. 30702/2015/BA.

GLOBAL ENERGY, s. r. o. v podanom odvolaní tvrdí, že „K správne mu deliktu uvedenému v bode 1: Úrad v Rozhodnutí konštatuje spáchanie správneho deliktu v dôsledku nedodržania povinnosti vykonávať regulovanú činnosť podľa § 2 písm. c) bod 3. zákona č. 250/2012 Z. z. v súlade s právoplatným rozhodnutím alebo povolením Úradu a dodržiavať cenovú reguláciu podľa všeobecne záväzného právneho predpisu vydaného) Úradom (§ 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z.), konkrétne vo vzťahu k cenovej regulácii pripojenia do siete.

Úrad ako dôvody v Rozhodnutí uvádza, že i napriek skutočnosti, že GLOBAL ENERGY, s. r. o. vykonávala a vykonáva pripojenie do siete bezodplatne (čo bolo v rámci kontroly preukázané Úradu a konštatované Úradom v Rozhodnutí), je v zmysle platnej právnej úpravy povinná požiadať Úrad o schválenie maximálnej ceny za pripojenie do siete a následne má možnosť vykonávať regulovanú činnosť aj bezodplatne.

Spoločnosť GLOBAL ENERGY, s. r. o. má za to, že úrad nesprávne aplikoval ustanovenia zákona č. 250/2012 Z. z. na zistený skutkový stav.

Podľa § 3 zákona č. 250/2012 Z. z. je účelom regulácie transparentným a nediskriminačným spôsobom zabezpečiť dostupnosť tovarov a s nimi súvisiacich regulovaných činností za primerané ceny a v určenej kvalite. Predmetom regulácie podľa tohto ustanovenia sú: a) ceny v sieťových odvetviach a podmienky ich uplatňovania (cenová regulácia), b) podmienky vykonávania regulovaných činností (vecná regulácia).

Z vyššie uvedeného je zrejmé, že v prípade, ak GLOBAL ENERGY, s. r. o. ako regulovaný subjekt vykonáva regulovanú činnosť – pripojenie do siete – bezodplatne (teda bez stanovovania ceny), nespadá takýto prípad pod predmet regulácie podľa § 3 ods. 2 písm. a) zákona č. 250/2012 Z. z., v dôsledku čoho GLOBAL ENERGY, s. r. o. i napriek tomu, že vykonáva regulovanú činnosť, nie je povinná požiadať Úrad o schválenie ceny.

Máme za to, že „bezodplatnosť“ pojmovo nespadá pod význam výrazu „cena“ (odplata) a cena nemôže byť určená ako suma rovnajúca sa 0,- EUR, a teda v prípade

vykonávania bezodplatného pripojenia do siete sa nestanovuje cena, v dôsledku čoho nie sú dané predpoklady na vydanie cenového rozhodnutia Úradom.

Na podporu svojich tvrdení GLOBAL ENERGY, s. r. o. uvádza, že aj z ustanovení § 14 (konanie o cenovej regulácii) zákona č. 250/2012 Z. z. vyplýva, že predpokladom vydania cenového rozhodnutia je uvedenie „ceny“ a „podmienok uplatnenia cien“, čo v prípade, ak sa cena nestanovuje (bezodplatnosť), nie je splnené.

V nadväznosti na uvedené máme za to, že nie sú dané predpoklady pre spáchanie správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. p) zákona č. 250/2012 Z. z., keďže nedošlo k porušeniu povinnosti podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z.

K správne mu deliktu uvedenému v bode 2: Spoločnosť GLOBAL ENERGY, s. r. o. vo svojich vyjadreniach pravdivo a úplne ozrejmila dôvody, pre ktoré zmluva o pripojení neobsahovala úradom vytýkané poučenie o povinnosti prevádzkovateľa distribučnej siete súvisiace so štandardami kvality vrátane ich vyhodnocovania a následne po vyjasnení textácie zjedнала bezodkladne nápravu.

K správne mu deliktu uvedenému v bode 3: Spoločnosť GLOBAL ENERGY, s. r. o. vo svojich vyjadreniach pravdivo a úplne ozrejmila dôvody zvoleného spôsobu zverejnenia vyhodnotenia štandardov kvality uskladňovania plynu, prepravy plynu, distribúcie plynu a dodávky plynu za rok na svojom webovom sídle v zákonnej lehote a zjedнала bezodkladne nápravu.

K výške pokuty: K určeniu výšky pokuty dospel úrad na základe aplikácie ustanovenia § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. na základe voľného hodnotenia dôkazov a správnej úvahy podľa § 36 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. Pri odôvodnení výšky pokuty Úrad v Rozhodnutí uviedol, že zohľadnil spôsob, čas trvania a možný následok zistených porušení zákona.

S ohľadom na vyššie uvedené dôvody odvolania, najmä na skutočnosť, že (i) máme za to, že k porušeniu povinnosti podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. nedošlo, (ii) GLOBAL ENERGY, s. r. o. bezodkladne zapracovala znenie poučenia o povinnosti prevádzkovateľa distribučnej siete súvisiace so štandardami kvality vrátane ich vyhodnocovania do zmluvy o pripojení, a (iii) GLOBAL ENERGY, s. r. o. bezodkladne zverejnila vyhodnotenie štandardov kvality uskladňovania plynu, prepravy plynu, distribúcie plynu a dodávky plynu za rok na svojom webovom sídle a (iv) odberateľom (vrátane spotrebiteľov) konaním GLOBAL ENERGY, s. r. o. nevznikla žiadna škoda alebo ujma, považujeme uloženie pokuty za neprimerane vysokú a navrhujeme túto znížiť na spodnú hranicu 500 EUR.

Na základe vyššie uvedeného GLOBAL ENERGY, s. r. o. žiada, aby odvolací orgán po preskúmaní Rozhodnutia Rozhodnutie zrušil a vec vrátil správne mu orgánu, ktorý ho vydal, na nové prejednanie a rozhodnutie.“

Dňa 09. 10. 2015 bolo odvolanie spolu so spisovým materiálom v súlade s § 57 ods. 2 správneho poriadku postúpené odvolaciemu orgánu, ktorým je podľa § 5 ods. 7 písm. d) zákona č. 250/2012 Z. z. predseda Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „odvolací orgán“).

Odvolací orgán v súlade s § 59 ods. 1 správneho poriadku preskúmal v celom rozsahu rozhodnutie č. 0179/2015/K, ako aj predložený spisový materiál a podklady, ktoré v ňom boli obsiahnuté, dôsledne a podrobne zvážil všetky dôvody uvádzané v odvolaní a zhodnotil závery a zdôvodnenia uvedené prvostupňovým správne m orgánom v rozhodnutí č. 0179/2015/K jednotlivo, ako aj vo vzájomných súvislostiach a zistil nasledovné:

Podľa písomného poverenia č. [REDAKOVANÉ] na vykonanie kontroly zo dňa [REDAKOVANÉ] zamestnanci prvostupňového správneho orgánu vykonali podľa § 9 ods. 1 písm. b) piateho bodu zákona č. 250/2012 Z. z. v dňoch od [REDAKOVANÉ] do [REDAKOVANÉ] kontrolu dodržiavania vybraných zákonov, všeobecne záväzných právnych predpisov a vydaných rozhodnutí a overovanie správnosti a pravdivosti dokladov predkladaných úradu v oblasti regulácie plynárenstva za roky [REDAKOVANÉ] v spoločnosti GLOBAL ENERGY, s. r. o. Kontrola bola ukončená podpísaním Zápisnice o prerokovaní protokolu o výsledku vykonanej kontroly č. [REDAKOVANÉ] dňa [REDAKOVANÉ].

Prvostupňový správny orgán listom zo dňa [REDAKOVANÉ] s ev. č. [REDAKOVANÉ] oznámil spoločnosti GLOBAL ENERGY, s. r. o. začatie správneho konania vo veci uloženia pokuty za porušenia zákona č. 250/2012 Z. z. Oznámenie o začatí správneho konania prevzala GLOBAL ENERGY, s. r. o. podľa doručenky založenej v spise úradu č. 3773-2015-BA dňa [REDAKOVANÉ].

Podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. je regulovaný subjekt okrem ďalších povinností ustanovených v tomto zákone povinný vykonávať regulovanú činnosť v súlade s právoplatným rozhodnutím alebo potvrdením úradu a dodržiavať cenovú reguláciu podľa všeobecne záväzného právneho predpisu vydaného úradom.

Podľa § 2 písm. c) tretieho bodu zákona č. 250/2012 Z. z. sa na účely tohto zákona regulovanými činnosťami rozumie výroba, preprava, distribúcia, uskladňovanie a dodávka plynu a s nimi súvisiace služby.

Podmienky podnikania v energetike ustanovuje zákon č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 251/2012 Z. z.“). Podľa § 4 ods. 1 písm. c) zákona č. 251/2012 Z. z. podnikaním v energetike je výroba, preprava, distribúcia, uskladňovanie a dodávka plynu.

Podľa § 6 ods. 1 zákona č. 251/2012 Z. z. podnikateľ v energetike možno len na základe a v súlade s povolením alebo potvrdením o splnení oznamovacej povinnosti. GLOBAL ENERGY, s. r. o. je držiteľom povolenia č. 2010P 0140 – 2. zmena na predmet podnikania plynárenstvo, rozsah podnikania distribúcia plynu. Predmetom podnikania GLOBAL ENERGY, s. r. o. podľa výpisu z Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I je okrem iných činností aj plynárenstvo v rozsahu distribúcia plynu.

Podľa § 2 písm. a) bodu 11. zákona č. 251/2012 Z. z. sa všeobecne na účely tohto zákona pripojením do sústavy alebo do siete rozumie zabezpečenie potrebnej kapacity na pripojenie v sústave alebo v sieti a fyzické pripojenie elektroenergetického zariadenia alebo odberného elektrického zariadenia do sústavy alebo fyzické pripojenie plynárenského zariadenia alebo odberného plynového zariadenia do siete.

Podľa § 11 ods. 2 písm. a) zákona č. 250/2012 Z. z. cenovej regulácii v plynárenstve podlieha pripojenie do siete.

V konaniach o cenovej regulácii na rok [REDAKOVANÉ] sa postupovalo podľa vyhlášky č. 216/2011 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia v plynárenstve v znení neskorších predpisov (ďalej len „vyhláška č. 216/2011 Z. z.“). Podľa § 15 ods. 1 vyhlášky č. 216/2011 Z. z. cenová regulácia pripojenia do distribučnej siete sa vzťahuje na regulovaný subjekt, ktorý prevádzkuje distribučnú sieť v roku t, a vykonáva sa určením spôsobu výpočtu maximálnej ceny.

V konaniach o cenovej regulácii na rok [REDAKOVANÉ] a [REDAKOVANÉ] sa postupovalo podľa vyhlášky č. 193/2013 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia v plynárenstve v znení neskorších predpisov (ďalej len „vyhláška č. 193/2013 Z. z.“). Podľa § 16 ods. 1

vyhlášky č. 193/2013 Z. z. cenová regulácia pripojenia do distribučnej siete sa vzťahuje na regulovaný subjekt, ktorý prevádzkuje distribučnú sieť v roku t.

GLOBAL ENERGY, s. r. o. prevádzkuje distribučnú sieť v katastrálnom území obce v celkovej dĺžke ... km. Kontrolou vykonanou prvostupňovým správnym orgánom bolo zistené, že GLOBAL ENERGY, s. r. o. v období mesiacov roku ... až roku ... pripojila do siete žiadateľov o pripojenie odberného plynového zariadenia na základe zmluvy o pripojení k distribučnej sieti, pričom GLOBAL ENERGY, s. r. o. v uvedenom období nemala úradom schválenú maximálnu cenu za pripojenie do distribučnej siete. Odvolací orgán uvádza, že prílohe č. ... protokolu č. o výsledku vykonanej kontroly sa nachádza zoznam žiadateľov o pripojenie odberného plynového zariadenia do siete v kontrolovanom období.

S poukazom na uvedené skutočnosti odvolací orgán uvádza, že GLOBAL ENERGY, s. r. o. v období mesiacov roku ... až roku ... podnikala v energetike na základe povolenia vydaného úradom na predmet podnikania plynárenstvo v rozsahu podnikania distribúcia plynu. Podľa § 11 ods. 2 písm. a) zákona č. 250/2012 Z. z. cenovej regulácii v plynárenstve podlieha pripojenie do siete. GLOBAL ENERGY, s. r. o. tým, že v kontrolovanom období pripojila do siete žiadateľov o pripojenie odberného plynového zariadenia bez úradom určenej ceny, vykonávala regulovanú činnosť pripojenie do siete, ktorá podlieha cenovej regulácii v rozpore s platnou právnou úpravou upravujúcou oblasť regulácie sieťových odvetví.

K uvedenému kontrolnému zisteniu podala listom zo dňa písomné vyjadrenie GLOBAL ENERGY, s. r. o., v ktorom uviedla, že si je vedomá znenia § 11 ods. 2 písm. a) zákona č. 250/2012 Z. z., pričom ďalej uviedla, že zákon neustanovuje, že regulovaný subjekt je povinný požiadať o cenu za pripojenie do distribučnej siete. Vo vzorci pre výpočet ceny za distribúciu plynu sa dosadzuje položka VP – Celkové skutočné výnosy

za pripojenie do distribučnej siete. GLOBAL ENERGY, s. r. o. uviedla, že ak by mala úradom schválenú cenu za pripojenie do distribučnej siete a tú by vynásobila počtom celoročných pripojení nových odberných miest do svojej siete a výslednú hodnotu VP – Celkové skutočné výnosy za pripojenie do distribučnej siete by dosadila do vzorca pre výpočet ceny za distribúciu plynu, potom by položka A – maximálna cena za distribúciu plynu mala takmer nulovú

dokonca

až zápornú hodnotu, čo je pre jej prevádzkovú činnosť nemožné a malo by to existenčné dôsledky. Z tohto opodstatneného dôvodu GLOBAL ENERGY, s. r. o. nepožiadala úrad o schválenie ceny za pripojenie do distribučnej siete. GLOBAL ENERGY, s. r. o. podala dňa žiadosť o schválenie ceny za distribúciu plynu pre roky 2014, 2015 a 2016, následne úrad rozhodnutím č. 0016/2014/P návrh schválil. Z výnosov za distribúciu (viď. prílohy: faktúry, ktoré boli úradu odovzdané), ktoré pravidelne vo štvrtročných intervaloch GLOBAL ENERGY, s. r. o. fakturuje svojim partnerom, musí podľa platnej právnej úpravy vykonávať kompletnú prevádzkovú činnosť, ktorá okrem iného zahŕňa krytie strát v sieti, opravy a údržbu siete, náklady na meradlá a regulátory plynu pre nových klientov

a v roku 2015 a v ďalších rokoch bude znášať náklady na výmenu meradiel atď. GLOBAL ENERGY, s. r. o. uviedla, že nesúhlasí so zistením úradu, že porušila povinnosť

podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. z dôvodov, že má úradom riadne schválenú cenu za distribúciu plynu pre roky 2014, 2015, 2016, ktorej výšku v súlade s výškou ceny v rozhodnutí č. 0016/2014/P riadne fakturovala obchodným partnerom (viď. faktúry za obdobie odovzdané úradu v ... týždni roku ...), v kontrolovanom

období vykonávala regulovanú činnosť pripojenie nových odberných miest siete bez úradom schválenej ceny za pripojenie, ale bezodplatne, pričom túto skutočnosť zdokumentovala úradu odovzdaním účtovných dokladov za roky (hlavná kniha – účtovné triedy I a II odovzdané úradu v ... týždni roku ...). GLOBAL ENERGY, s. r. o. ďalej uviedla, že podľa platnej úpravy vykonávala v kontrolovanom období a naďalej bude vykonávať v roku ... pripojenie nových odberných miest, konkrétne dodávku a montáž meradiel a regulátorov plynu na vlastný náklad (túto skutočnosť zdokumentovala úradu odovzdaním dokladov za roky : nákladové faktúry, hlavná kniha – účtovné triedy I a II odovzdané úradu v ... a ... týždni roku ...) a výmenu meradiel na vlastný náklad – prvé meradlá určené na výmenu sú naplánované v roku

Podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. je regulovaný subjekt okrem ďalších povinností ustanovených v tomto zákone povinný vykonávať regulovanú činnosť v súlade s právoplatným rozhodnutím alebo potvrdením úradu a dodržiavať cenovú reguláciu podľa všeobecne záväzného právneho predpisu vydaného úradom.

Podľa § 11 ods. 2 písm. a) zákona č. 250/2012 Z. z. cenovej regulácii v plynárenstve podlieha pripojenie do siete. Podľa § 14 ods. 5 písm. a) zákona č. 250/2012 Z. z. návrh ceny na prvý rok regulačného obdobia je regulovaný subjekt povinný predložiť úradu do 31. júla posledného kalendárneho roka regulačného obdobia pre regulované činnosti podľa § 11 ods. 2 písm. a) až d).

V konaniach o cenovej regulácii na rok ... sa postupovalo podľa vyhlášky č. 216/2011 Z. z. Podľa § 15 ods. 1 vyhlášky č. 216/2011 Z. z. cenová regulácia pripojenia do distribučnej siete sa vzťahuje na regulovaný subjekt, ktorý prevádzkuje distribučnú sieť v roku t, a vykonáva sa určením spôsobu výpočtu maximálnej ceny.

V konaniach o cenovej regulácii na rok ... a ... sa postupovalo podľa vyhlášky č. 193/2013 Z. z. Podľa § 16 ods. 1 vyhlášky č. 193/2013 Z. z. cenová regulácia pripojenia do distribučnej siete sa vzťahuje na regulovaný subjekt, ktorý prevádzkuje distribučnú sieť v roku t.

Z vyššie uvedených ustanovení právnych predpisov upravujúcich oblasť regulácie sieťových odvetví vyplýva, že GLOBAL ENERGY, s. r. o. je ako regulovaný subjekt povinná dodržiavať cenovú reguláciu podľa všeobecne záväzného právneho predpisu vydaného úradom, vyhlášky č. 216/2011 Z. z. a vyhlášky č. 193/2013 Z. z., a je povinná podľa § 14 ods. 5

písm. a) zákona č. 250/2012 Z. z. požiadať úrad o určenie maximálnej ceny za pripojenie do distribučnej siete.

Podľa § 2 písm. g) zákona č. 250/2012 Z. z. sa na účely tohto zákona maximálnou cenou rozumie cena, ktorú nie je možné prekročiť.

Podľa § 4 písm. b) vyhlášky č. 189/2011 Z. z. o rozsahu cenovej regulácie v sieťových odvetviach a o spôsobe jej vykonania a podľa § 3 písm. b) vyhlášky č. 193/2013 Z. z. cenová regulácia v plynárenstve sa vykonáva určením spôsobu výpočtu maximálnej ceny za pripojenie do distribučnej siete.

Podľa § 15 ods. 4 vyhlášky č. 216/2011 Z. z. a podľa § 16 ods. 6 vyhlášky č. 193/2013 Z. z. sa maximálna cena za pripojenie do distribučnej siete navrhuje osobitne pre odberateľov plynu v domácnosti a osobitne pre odberateľov plynu mimo domácnosti.

Odvolací orgán rovnako ako prvostupňový správny orgán uvádza, že GLOBAL ENERGY, s. r. o. je podľa platnej právnej úpravy povinná požiadať úrad o schválenie maximálnej ceny za pripojenie do siete. Podľa § 2 písm. g) zákona č. 250/2012 Z. z. sa maximálnou cenou rozumie cena, ktorú nie je možné prekročiť. S poukazom na uvedené má GLOBAL ENERGY, s. r. o. po schválení maximálnej ceny za pripojenie do siete možnosť vykonávať regulovanú činnosť pripojenie do siete bezodplatne, t. j. celkové skutočné výnosy prevádzkovateľa distribučnej siete v eurách za pripojenie

do distribučnej siete VP_{t-2}, na ktorých výšku vo vzorci na výpočet maximálnej ceny za distribúciu plynu sa GLOBAL ENERGY, s. r. o. vo vyjadrení ku kontrolnému zisteniu odvolávala, budú nulové a maximálna cena za distribúciu plynu sa nezmení. GLOBAL ENERGY, s. r. o. má povinnosť dodržiavať cenovú reguláciu podľa všeobecne záväzného právneho predpisu vydaného úradom, podľa ktorého cenovej regulácii, okrem prístupu do distribučnej siete a distribúcie plynu, na ktoré má GLOBAL ENERGY, s. r. o. vydané cenové rozhodnutie, podlieha aj pripojenie odberného plynového zariadenia do siete podľa už citovaného § 11 ods. 2 písm. a) zákona č. 250/2012 Z. z., a to aj napriek skutočnosti, že GLOBAL ENERGY, s. r. o. za uvedenú regulovanú činnosť neuplatňuje regulovanú cenu.

S poukazom na vyššie citované ustanovenia a uvedené skutočnosti má odvolací orgán za to, že GLOBAL ENERGY, s. r. o. nedodrжала cenovú reguláciu podľa všeobecne záväzného právneho predpisu vydaného úradom, keďže v období mesiacov roku až roku vykonávala regulovanú činnosť pripojenie do siete bez úradom vydaného cenového rozhodnutia, čím porušila povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. a dopustila sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. p) zákona č. 250/2012 Z. z.

Podľa § 29 ods. 1 písm. o) zákona č. 250/2012 Z. z. je regulovaný subjekt okrem ďalších povinností ustanovených v tomto zákone povinný dodržiavať pravidlá trhu.

Úrad podľa § 40 ods. 4 zákona č. 250/2012 Z. z. vydal pravidlá trhu s účinnosťou od 01. 02. 2013. Podľa § 40 ods. 4 zákona č. 250/2012 Z. z. úrad vydal vyhlášku č. 423/2013 Z. z., ktorou sa pravidlá trhu menia dopĺňajú, s účinnosťou od 01. 01. 2014.

Podľa § 77 ods. 4 písm. f) pravidiel trhu a § 77 ods. 4 písm. f) pravidiel trhu v znení vyhlášky č. 423/2013 Z. z. zmluva o pripojení do distribučnej siete obsahuje najmä poučenie o povinnosti prevádzkovateľa distribučnej siete súvisiace so štandardmi kvality vrátane ich vyhodnocovania.

GLOBAL ENERGY, s. r. o. prevádzkuje distribučnú sieť v katastrálnom území obce v celkovej dĺžke km. Kontrolou vykonanou prvostupňovým správnym orgánom bolo zistené, že GLOBAL ENERGY, s. r. o. v období mesiacov roku až roku pripojila do siete žiadateľov o pripojenie odberného plynového zariadenia na základe zmluvy o pripojení k distribučnej sieti, pričom predmetné zmluvy o pripojení k distribučnej sieti neobsahovali poučenie o povinnosti prevádzkovateľa distribučnej siete súvisiace so štandardmi kvality vrátane ich vyhodnocovania, čím v období mesiacov roku až roku neobsahovali náležitosti zmluvy ustanovené v § 77 ods. 4 písm. f) pravidiel trhu a v období mesiacov roku až roku neobsahovali náležitosti zmluvy ustanovené v § 77 ods. 4 písm. f) pravidiel trhu v znení vyhlášky č. 423/2013 Z. z. Uvedeným postupom GLOBAL ENERGY, s. r. o. porušila povinnosť v § 29 ods. 1 písm. o) zákona č. 250/2012 Z. z. a dopustila sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. af) zákona č. 250/2012 Z. z. Odvolací orgán uvádza, že v prílohe č. ... protokolu č. o výsledku vykonanej kontroly sa nachádza vybraná Zmluva o pripojení k distribučnej sieti č. uzatvorená so žiadateľom o pripojenie dňa

K uvedenému kontrolnému zisteniu podala listom zo dňa písomné vyjadrenie GLOBAL ENERGY, s. r. o., v ktorom uviedla, že si uvedomuje a ospravedlňuje sa za to, že predmetné zmluvy neobsahujú náležitosť – Poučenie o povinnosti prevádzkovateľa distribučnej siete v súvislosti so štandardmi kvality vrátane ich vyhodnocovania, a to z dôvodu, že podľa § 77 ods. 4 písm. f) pravidiel trhu zmluva o pripojení do distribučnej siete obsahuje najmä poučenie o povinnosti prevádzkovateľa distribučnej siete súvisiace so štandardmi kvality vrátane ich vyhodnocovania, pričom predmetné ustanovenie nehovorí o tom, ako má poučenie vyzerat'. GLOBAL ENERGY, s. r. o. uviedla, že uvedenej textácii pravidiel trhu nerozumie a § 77 ods. 4 pravidiel trhu neuvádza vzor zmluvy o pripojení, ako má presne vyzerat', obdobne ako to bolo v prípade prevádzkového poriadku, keďže § 77 ods. 4 písm. a) až f) pravidiel trhu hovorí okrajovo, čo má zmluva najmä obsahovať. GLOBAL ENERGY, s. r. o. uviedla, že chce požiadať úrad o dodatočné zaslanie presnej textácie, ako má poučenie o povinnosti prevádzkovateľa distribučnej siete súvisiace so štandardmi kvality vrátane ich vyhodnocovania vyzerat', pričom uviedla, že okamžite po obdržaní uvedenej textácie, túto obratom zapracuje do novej zmluvy o pripojení a zverejní ju na svojej webovej stránke. GLOBAL ENERGY, s. r. o. v závere vyjadrenia uviedla, že z uvedených dôvodov považuje zistenie úradu ako upozornenie na nedostatok.

Podľa § 29 ods. 1 písm. o) zákona č. 250/2012 Z. z. je regulovaný subjekt okrem ďalších povinností ustanovených v tomto zákone povinný dodržiavať pravidlá trhu.

Podľa § 77 ods. 4 písm. f) pravidiel trhu a § 77 ods. 4 písm. f) pravidiel trhu v znení vyhlášky č. 423/2013 Z. z. zmluva o pripojení do distribučnej siete obsahuje najmä poučenie o povinnosti prevádzkovateľa distribučnej siete súvisiace so štandardmi kvality vrátane ich vyhodnocovania.

Odvolací orgán rovnako ako prvostupňový správny orgán vyslovuje nesúhlas s vyjadrením GLOBAL ENERGY, s. r. o., že § 77 ods. 4 vyhlášky pravidiel trhu hovorí len okrajovo o tom, čo má zmluva o pripojení do distribučnej siete obsahovať, keďže § 77 ods. 4 pravidiel trhu, ako aj pravidiel trhu v znení vyhlášky č. 423/2013 Z. z., ustanovuje náležitosti, ktoré, okrem iných, musí zmluva o pripojení do distribučnej siete obsahovať, pričom uvedená vyhláška tieto náležitosti zmluvy jednoznačne a presne špecifikuje. Konkrétny spôsob aplikácie predmetného ustanovenia do zmlúv o pripojení do distribučnej siete je na rozhodnutí toho - ktorého regulovaného subjektu.

GLOBAL ENERGY, s. r. o. vo vyjadrení uviedla, že pravidlá trhu neuvádzajú vzor zmluvy o pripojení, preto chce požiadať úrad o dodatočné zaslanie presnej textácie, ako má poučenie o povinnosti prevádzkovateľa distribučnej siete súvisiace so štandardmi kvality vrátane ich vyhodnocovania vyzerat'.

Úrad rozhodnutím č. 0007/2013/P-PP zo dňa 23. 05. 2013 schválil pre GLOBAL ENERGY, s. r. o. Prevádzkový poriadok prevádzkovateľa lokálnej distribučnej siete, ktorého záverečné ustanovenia v bode 14.5 obsahujú Poučenie o povinnosti prevádzkovateľa distribučnej siete súvisiace so štandardmi kvality, ktorého znenie mohla GLOBAL ENERGY, s. r. o. použiť obdobne ako znenie poučenia o povinnosti prevádzkovateľa distribučnej siete súvisiace so štandardmi kvality vrátane ich vyhodnocovania v zmluve o pripojení do distribučnej siete podľa § 77 ods. 4 písm. f) pravidiel trhu, resp. podľa § 77 ods. 4 písm. f) pravidiel trhu v znení vyhlášky č. 423/2013 Z. z.

S poukazom na vyššie citované ustanovenia a uvedené skutočnosti má odvolací orgán za to, že GLOBAL ENERGY, s. r. o. v období mesiacov roku až roku pripojila žiadateľov o pripojenie odberného plynového zariadenia do siete na základe zmlúv o pripojení k

distribučnej sieti, ktoré neobsahovali poučenie o povinnosti prevádzkovateľa distribučnej siete súvisiace so štandardmi kvality vrátane ich vyhodnocovania podľa § 77 ods. 4 písm. f) pravidiel trhu a v období mesiacov roku ... až roku ... pripojila žiadateľov o pripojenie odberného plynového zariadenia do siete na základe zmlúv o pripojení k distribučnej sieti, ktoré neobsahovali poučenie o povinnosti prevádzkovateľa distribučnej siete súvisiace so štandardmi kvality vrátane ich vyhodnocovania podľa § 77 ods. 4 písm. f) pravidiel trhu v znení vyhlášky č. 423/2013 Z. z., čím nedodržala povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. o) zákona č. 250/2012 Z. z. a dopustila sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. af) zákona č. 250/2012 Z. z.

Podľa § 22 ods. 4 písm. h) zákona č. 250/2012 Z. z. je regulovaný subjekt povinný do konca februára kalendárneho roka zaslať úradu vyhodnotenie štandardov kvality za predchádzajúci rok a toto vyhodnotenie zverejniť na svojom webovom sídle alebo iným obvyklým spôsobom, ak regulovaný subjekt nemá zriadené webové sídlo.

Úrad podľa § 40 ods. 2 zákona č. 250/2012 Z. z. vydal štandardy kvality s účinnosťou od 15. 09. 2012. Podľa § 13 ods. 8 štandardov kvality vyhodnotenie štandardov kvality za rok t-1 v rozsahu podľa príloh č. 1 až 8 sa zverejňuje do konca februára roku t po dobu najmenej 12 mesiacov na webovom sídle regulovaného subjektu alebo vo výročnej správe regulovaného subjektu alebo iným obvyklým spôsobom, ak regulovaný subjekt nemá zriadené webové sídlo alebo nevydáva výročnú správu.

Kontrolou vykonanou prvostupňovým správnym orgánom bolo zistené, že GLOBAL ENERGY, s. r. o. nezverejnila na svojom webovom sídle vyhodnotenie štandardov kvality uskladňovania plynu, prepravy plynu, distribúcie plynu a dodávky plynu za rok 2014 v termíne do 28. 02. 2015 podľa § 13 ods. 8 štandardov kvality, čím porušila § 22 ods.

4

zákona č. 250/2012 Z. z.

K uvedenému kontrolnému zisteniu podala listom zo dňa vyjadrenie GLOBAL ENERGY, s. r. o., v ktorom uviedla, že si nie je vedomá porušenia § 22 ods. 4 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. z dôvodov, že ako regulovaný subjekt riadne eviduje, vyhodnocuje a v požadovanej lehote zasiela vyhodnotenie štandardov kvality elektronickou a klasickou poštou pobočke úradu v Martine. Paragraf 22 ods. 4 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. nehovorí, kde presne má regulovaný subjekt zverejňovať údaje o štandardoch kvality, či v kancelárii alebo na akom mieste, ustanovenie vôbec nehovorí o tom, že tieto údaje je potrebné zverejniť na webovom sídle regulovaného subjektu. GLOBAL ENERGY, s. r. o. uviedla, že časť ustanovenia § 22 ods. 4 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z., a to zverejňovať údaje o štandardoch kvality, považovala za splnenú tým, že úrad tieto údaje zverejňuje na svojej webovej stránke a teda uverejňovanie týchto stránok na svojom webovom sídle sa jej zdalo duplicitné. Z dôvodu, že správne nepochopila časť ustanovenia § 22 ods. 4 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z., vyhodnotenie štandardov kvality za roky ... a ... zverejní na svojom webovom sídle v najbližších dňoch, maximálne do vzhľadom na prebiehajúcu rekonštrukciu webovej stránky. V závere vyjadrenia GLOBAL ENERGY, s. r. o. uviedla, že z vyššie uvedených dôvodov považuje zistenie úradu ako upozornenie na nedostatok.

Podľa § 22 ods. 4 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. je regulovaný subjekt povinný evidovať, vyhodnocovať, zverejňovať údaje o štandardoch kvality a na požiadanie ich predložiť úradu.

Podľa § 22 ods. 4 písm. h) zákona č. 250/2012 Z. z. je regulovaný subjekt povinný do konca februára kalendárneho roka zaslať úradu vyhodnotenie štandardov kvality za predchádzajúci rok

a toto vyhodnotenie zverejniť na svojom webovom sídle alebo iným obvyklým spôsobom, ak regulovaný subjekt nemá zriadené webové sídlo.

Podľa § 13 ods. 8 štandardov kvality vyhodnotenie štandardov kvality za rok t-1 v rozsahu podľa príloh č. 1 až 8 sa zverejňuje do konca februára roku t po dobu najmenej 12 mesiacov na webovom sídle regulovaného subjektu alebo vo výročnej správe regulovaného subjektu alebo iným obvyklým spôsobom, ak regulovaný subjekt nemá zriadené webové sídlo alebo nevydáva výročnú správu.

Z vyššie uvedených ustanovení právnych predpisov upravujúcich oblasť regulácie sieťových odvetví vyplýva povinnosť regulovaného subjektu zverejniť vyhodnotenie štandardov kvality uskladňovania plynu, prepravy plynu, distribúcie plynu a dodávky plynu, pričom uvedené ustanovenia jednoznačne ustanovujú, akým spôsobom má byť vyhodnotenie štandardov kvality uskladňovania plynu, prepravy plynu, distribúcie plynu a dodávky plynu zverejnené, a to na webovom sídle regulovaného subjektu alebo vo výročnej správe regulovaného subjektu alebo iným obvyklým spôsobom, ak regulovaný subjekt nemá zriadené webové sídlo alebo nevydáva výročnú správu.

Na základe skutočnosti, že GLOBAL ENERGY, s. r. o. má zriadené svoje webové sídlo, je povinná zverejniť na svojom webovom sídle do konca februára kalendárneho roka vyhodnotenie štandardov kvality uskladňovania plynu, prepravy plynu, distribúcie plynu a dodávky plynu za predchádzajúci rok. Keďže si GLOBAL ENERGY, s. r. o. uvedenú povinnosť nesplnila, porušila platnú právnu úpravu a dopustila sa správneho deliktu.

Odvolací orgán rovnako ako prvostupňový správny orgán uvádza, že skutočnosť, že úrad zverejňuje na svojom webovom sídle vyhodnotenie štandardov kvality zverejnené v Správe o plnení štandardov kvality za príslušné kalendárne roky vypracovanej odborom regulácie kvality a analýz, nemožno považovať za splnenie si povinnosti vyplývajúcej z právnych predpisov, zákona č. 250/2012 Z. z. a štandardov kvality, pretože ide o povinnosť regulovaného subjektu zverejniť vyhodnotenie štandardov kvality uskladňovania plynu, prepravy plynu, distribúcie plynu a dodávky plynu na svojom webovom sídle v ustanovenom termíne, nejde o povinnosť úradu.

S poukazom na vyššie citované ustanovenia a uvedené skutočnosti má odvolací orgán za to, že GLOBAL ENERGY, s. r. o. nezverejnila v termíne do 28. 02. 2015 na svojom webovom sídle vyhodnotenie štandardov kvality uskladňovania plynu, prepravy plynu, distribúcie plynu a dodávky plynu za rok 2014 podľa § 13 ods. 8 štandardov kvality, čím nedodrжала povinnosť v § 22 ods. 4 písm. h) zákona č. 250/2012 Z. z. a dopustila sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. f) zákona č. 250/2012 Z. z.

GLOBAL ENERGY, s. r. o. vo vyjadreniach k správnym deliktom uvedeným v bodoch 2. a 3. výroku rozhodnutia č. 0179/2015/K uviedla, že na základe uvedených skutočností považuje zistenie úradu ako upozornenie na nedostatok a keďže nejde o vážne porušenie, dúfa, že sa obíde bez sankcie udelennej úradom.

Kontrolou vykonanou prvostupňovým správnym orgánom bolo zistené, že GLOBAL ENERGY, s. r. o. porušila povinnosť v § 29 ods. 1 písm. o) zákona č. 250/2012 Z. z. a dopustila sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. af) zákona č. 250/2012, porušila povinnosť v § 22 ods. 4 písm. h) zákona č. 250/2012 Z. z. a dopustila sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. f) zákona č. 250/2012 Z. z., pričom správny orgán v prípade dopustenia sa správneho deliktu zo strany regulovaného subjektu, ktorým je GLOBAL ENERGY, s. r. o., je povinný uložiť regulovanému subjektu sankciu, a to pokutu. Prvostupňový správny orgán sa po preskúmaní všetkých podkladov pre rozhodnutie, protokolu č. [REDACTED] o výsledku vykonanej kontroly, všetkých podkladov

a dokladov predložených v rámci kontroly GLOBAL ENERGY, s. r. o. a po zohľadnení vyjadrení GLOBAL ENERGY, s. r. o., stotožnil so zistením porušení povinností zákona č. 250/2012 Z. z. uvedeným v protokole č. [REDAKOVANÉ] o výsledku vykonanej kontroly, závery kontroly považuje za správne a dospel k záveru, že sa GLOBAL ENERGY, s. r. o. dopustila správnych deliktov uvedených v bodoch 2. a 3. výroku tohto rozhodnutia.

GLOBAL ENERGY, s. r. o. doručila úradu písomné vyjadrenie zo dňa [REDAKOVANÉ] označené ako Vyjadrenie k Vášmu listu zo dňa [REDAKOVANÉ] - Oznámenie o začatí správneho konania - Žiadosť, v ktorom uviedla, že k zisteniam resp. nálezom resp. výsledkom kontroly úradu č. [REDAKOVANÉ] sa vyjadrila v listoch č. [REDAKOVANÉ], [REDAKOVANÉ], [REDAKOVANÉ] a na základe zistení úradu vykonala okamžitú nápravu. GLOBAL ENERGY, s. r. o. ďalej uviedla, že vzhľadom na jej vysvetlenia, argumentácie, ospravedlnenia vo vyššie uvedených vyjadreniach k záverom kontroly č. [REDAKOVANÉ], keďže nejde o závažné priestupky, závažné porušenia právnej úpravy, a keďže na základe zistení úradu vykonala okamžitú nápravu pre odstránenie zistených nedostatkov, žiada úrad o opätovné prešetrenie záverov kontroly č. [REDAKOVANÉ] a ukončenie začatého správneho konania s napomenutím a záverom bez sankčného poplatku udeleného úradom.

Na základe skutočností uvedených v odôvodnení rozhodnutia č. 0179/2015/K je preukázané, že GLOBAL ENERGY, s. r. o. nedodržala cenovú reguláciu podľa všeobecne záväzného právneho predpisu vydaného úradom, pretože v období mesiacov [REDAKOVANÉ] roku [REDAKOVANÉ] až [REDAKOVANÉ] roku [REDAKOVANÉ] vykonávala regulovanú činnosť pripojenie do siete bez úradom vydaného cenového rozhodnutia (bod [REDAKOVANÉ] výroku rozhodnutia č. 0179/2015/K), v období mesiacov [REDAKOVANÉ] roku [REDAKOVANÉ] až [REDAKOVANÉ] roku [REDAKOVANÉ] pripojila žiadateľov o pripojenie odberného plynového zariadenia do siete na základe zmlúv o pripojení k distribučnej sieti, ktoré neobsahovali poučenie o povinnosti prevádzkovateľa distribučnej siete súvisiace so štandardmi kvality vrátane ich vyhodnocovania podľa § 77 ods. 4 písm. f) pravidiel trhu a v období mesiacov [REDAKOVANÉ] roku [REDAKOVANÉ] až [REDAKOVANÉ] roku [REDAKOVANÉ] pripojila žiadateľov o pripojenie odberného plynového zariadenia do siete na základe zmlúv o pripojení k distribučnej sieti, ktoré neobsahovali poučenie o povinnosti prevádzkovateľa distribučnej siete súvisiace so štandardmi kvality vrátane ich vyhodnocovania podľa § 77 ods. 4 písm. f) pravidiel trhu v znení vyhlášky č. 423/2013 Z. z. (bod 2. výroku rozhodnutia č. 0179/2015/K) a nezverejnila v termíne do 28. 02. 2015 na svojom webovom sídle vyhodnotenie štandardov kvality uskladňovania plynu, prepravy plynu, distribúcie plynu a dodávky plynu za rok 2014 podľa § 13 ods. 8 štandardov kvality (bod 3. výroku rozhodnutia č. 0179/2015/K).

Podľa § 35 ods. 5 zákona č. 250/2012 Z. z. je kontrola skončená prerokovaním protokolu a podpísaním zápisnice o prerokovaní protokolu. Zápisnica o prerokovaní protokolu o výsledku vykonanej kontroly č. [REDAKOVANÉ] bola podpísaná dňa [REDAKOVANÉ], teda dňa [REDAKOVANÉ] bola kontrola v GLOBAL ENERGY, s. r. o. ukončená. Kontrolou bolo zistené, že GLOBAL ENERGY, s. r. o. porušila povinnosť v § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z., § 29 ods. 1 písm. o) zákona č. 250/2012 Z. z. a § 22 ods. 4 písm. h) zákona č. 250/2012 Z. z. Správny orgán v prípade dopustenia sa správneho deliktu zo strany regulovaného subjektu, ktorým je GLOBAL ENERGY, s. r. o., je povinný uložiť regulovanému subjektu sankciu, a to pokutu. Prvostupňový správny orgán sa po preskúmaní všetkých podkladov pre rozhodnutie, protokolu č. [REDAKOVANÉ] o výsledku vykonanej kontroly, všetkých podkladov a dokladov predložených v rámci kontroly GLOBAL ENERGY, s. r. o. a po zohľadnení vyjadrení GLOBAL ENERGY, s. r. o., stotožnil so zistením porušení povinností podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z., § 29 ods. 1 písm. o) zákona č. 250/2012 Z. z. a § 22 ods. 4 písm. h) zákona č. 250/2012 Z. z. uvedeným v protokole č. [REDAKOVANÉ] o výsledku vykonanej kontroly, závery kontroly považuje za správne

a dospel k záveru, že sa GLOBAL ENERGY, s. r. o. dopustila správnych deliktov uvedených vo výroku rozhodnutia č. 0179/2015/K.

Po preskúmaní všetkých podkladov súvisiacich s vykonanou kontrolou sa odvolací orgán rovnako ako prvostupňový správny orgán stotožnil so zistením porušenia zákona preukázaných kontrolou. Pri ukladaní pokuty GLOBAL ENERGY, s. r. o. podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. vo výške 1 500 eur, za porušenie povinností uvedených vo výroku rozhodnutia č. 0179/2015/K, bol prvostupňový správny orgán viazaný kritériami voľného hodnotenia dôkazov a správnej úvahy podľa § 36 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. Pri určovaní výšky uvedenej pokuty prvostupňový správny orgán zohľadnil spôsob, čas trvania a možný následok zistených porušení zákona.

Prvostupňový správny orgán posúdil zistené porušenia zákona ako chyby pri vykonávaní regulovanej činnosti v roku Pri určovaní výšky pokuty vzal do úvahy skutočnosť, že GLOBAL ENERGY, s. r. o. je povinná dodržiavať všetky zákonom ustanovené povinnosti pri vykonávaní regulovanej činnosti, za dodržiavanie ktorých zodpovedá. V zápisnici o prerokovaní protokolu o výsledku vykonanej kontroly č. bolo GLOBAL ENERGY, s. r. o. uložené opatrenie na odstránenie a nápravu nedostatkov zistených pri vykonávaní kontroly, a to vykonávať regulované činnosti v súlade s platnými právnymi predpismi v sieťových odvetviach a právoplatnými rozhodnutiami úradu. Prvostupňový správny orgán pri rozhodovaní o výške uloženej pokuty za preukázané porušenia zákona prihliadol aj na vyjadrenia GLOBAL ENERGY, s. r. o. Pri ukladaní pokuty zohľadnil časové obdobie, počas ktorého GLOBAL ENERGY, s. r. o. nedodrжала cenovú reguláciu podľa všeobecne záväzného právneho predpisu vydaného úradom, keďže GLOBAL ENERGY, s. r. o. je povinná pri vykonávaní regulovanej činnosti pripojenie do siete dodržiavať povinnosti vyplývajúce z platnej právnej úpravy upravujúcej oblasť regulácie sieťových odvetví.

Prvostupňový správny orgán ďalej zohľadnil skutočnosť, že cenová regulácia predstavuje dominantnú činnosť úradu, prostredníctvom ktorej úrad vytvára vhodné podmienky na vznik transparentného a nediskriminačného trhového prostredia a zároveň prijíma opatrenia, ktoré zaručujú odberateľom bezpečnú a spoľahlivú dodávku a s ňou súvisiace služby

za spravodlivé ceny, pričom uvedené nemohlo byť konaním GLOBAL ENERGY, s. r. o. zabezpečené, pretože GLOBAL ENERGY, s. r. o. nedodrжала cenovú reguláciu podľa všeobecne záväzného právneho predpisu vydaného úradom. Prvostupňový správny orgán prihliadol

aj na skutočnosť, že GLOBAL ENERGY, s. r. o. bola v prípade správnych deliktov uvedených v bodoch 2. a 3. výroku rozhodnutia č. 0179/2015/K v domnienke, že neporušuje platné právne predpisy v oblasti regulácie v sieťových odvetviach a tiež na skutočnosť, že k spáchaniu uvedených správnych deliktov konaním spoločnosti GLOBAL ENERGY, s. r. o. došlo v dôsledku nesprávneho vyloženia a pochopenia právnych predpisov. Prvostupňový správny orgán rovnako prihliadol na skutočnosť, že GLOBAL ENERGY, s. r. o. prejavila záujem o nápravu protiprávneho stavu a vo vyjadreniach ku kontrolným zisteniam sa zaviazala, že okamžite po obdržaní znenia poučenia o povinnosti prevádzkovateľa distribučnej siete súvisiaceho so štandardmi kvality vrátane ich vyhodnocovania, toto obratom zapracuje do novej zmluvy o pripojení, zverejní ju na svojom webovom sídle, a že taktiež v najbližšej dobe zverejní na svojom webovom sídle vyhodnotenie štandardov kvality uskladňovania plynu, prepravy plynu, distribúcie plynu a dodávky plynu za rok Prvostupňový správny orgán taktiež zohľadnil skutočnosť, že GLOBAL ENERGY, s. r. o. tým, že doručila úradu dňa návrh ceny za pripojenie do distribučnej siete pre odberateľov plynu v domácnosti a odberateľov plynu mimo domácnosti na rok, pristúpila k náprave protiprávneho stavu a dodržala cenovú reguláciu úradu.

Po zohľadnení vyššie uvedených dôvodov prvostupňový správny orgán pristúpil k uloženiu sankcie, pokuty, na spodnej hranici zákonom ustanovenej sadzby.

Prvostupňový správny orgán zohľadnil aj čas trvania zisteného protiprávneho stavu, ktorý trval v období mesiacov roku až roku (bod 1. výroku rozhodnutia č. 0179/2015/K), v období február až roku (bod 2. výroku rozhodnutia č. 0179/2015/K) a odo dňa (bod 3. výroku rozhodnutia č. 0179/2015/K). Po posúdení, zvážení a zohľadnení všetkých okolností týkajúcich sa spôsobu, trvania a možných následkov porušenia povinností, prvostupňový správny orgán uložil úhrnnú pokutu vo výške 1 500 eur, ktorá je v dolnej hranici z možného uloženia pokuty, ktorú aj odvolací orgán považuje za primerane represívne a dostatočné preventívne opatrenie voči GLOBAL ENERGY, s. r. o.

Odvolací orgán listom zo dňa s ev. č. pozval GLOBAL ENERGY, s. r. o. na oboznámenie sa s podkladmi pred vydaním rozhodnutia na GLOBAL ENERGY, s. r. o. sa oboznámenia s podkladmi pred vydaním rozhodnutia o odvolaní zúčastnila, pričom uviedla, že trvá na dôvodoch uvedených v odvolaní.

GLOBAL ENERGY, s. r. o. k správne mu deliktu uvedenému v bode 1. výroku rozhodnutia č. 0179/2015/K uviedla, že má za to, že nie sú dané predpoklady spáchania správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. p) zákona č. 250/2012 Z. z., keďže nedošlo k porušeniu povinnosti podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z., pretože v prípade, že GLOBAL ENERGY, s. r. o., ako regulovaný subjekt vykonáva regulovanú činnosť – pripojenie do siete – bezodplatne, nespadá takýto prípad pod predmet regulácie podľa § 3 ods. 2 písm. a) zákona č. 250/2012 Z. z., v dôsledku čoho GLOBAL ENERGY, s. r. o. i napriek tomu, že vykonáva regulovanú činnosť, nie je povinná požiadať úrad o schválenie ceny.

Odvolací orgán sa rovnako ako prvostupňový správny orgán nestotožňuje s týmto tvrdením GLOBAL ENERGY, s. r. o., pretože GLOBAL ENERGY, s. r. o. je ako každý regulovaný subjekt povinná dodržiavať cenovú reguláciu podľa všeobecne záväzného právneho predpisu vydaného úradom a je povinná podľa § 14 ods. 5 písm. a) zákona č. 250/2012 Z. z. požiadať úrad o určenie maximálnej ceny za pripojenie do distribučnej siete. Kontrolou vykonanou prvostupňovým správnym orgánom bolo zistené, že GLOBAL ENERGY, s. r. o. v období mesiacov roku až roku podnikala v energetike na základe povolenia vydaného úradom na predmet podnikania plynárenstvo v rozsahu podnikania distribúcia plynu. GLOBAL ENERGY, s. r. o. v kontrolovanom období pripojila do siete žiadateľov o pripojenie odberného plynového zariadenia bez úradom určenej ceny, čím vykonávala regulovanú činnosť pripojenie do siete, ktorá podlieha cenovej regulácii, v rozpore s platnou právnou úpravou upravujúcou oblasť regulácie sieťových odvetví.

GLOBAL ENERGY, s. r. o. je podľa platnej právnej úpravy povinná požiadať úrad o schválenie maximálnej ceny za pripojenie do siete, ktorá podľa § 2 písm. g) zákona č. 250/2012 Z. z. predstavuje cenu, ktorú nie je možné prekročiť. Z uvedeného vyplýva, že GLOBAL ENERGY, s. r. o. je povinná za uvedenú regulovanú činnosť uplatňovať regulovanú cenu, ktorá je určená ako maximálna cena, pričom GLOBAL ENERGY, s. r. o. má po schválení maximálnej ceny za pripojenie do siete možnosť, na základe svojho rozhodnutia, vykonávať regulovanú činnosť pripojenie do siete bezodplatne.

GLOBAL ENERGY, s. r. o. je povinná pri vykonávaní regulovanej činnosti dodržiavať povinnosti vyplývajúce z platnej právnej úpravy upravujúcej oblasť regulácie

sieťových odvetví. Predmetom regulácie sú podľa zákona č. 250/2012 Z. z. ceny v sieťových odvetviach a podmienky ich uplatňovania, a podmienky vykonávania regulovaných činností. Cenová regulácia predstavuje dominantnú činnosť úradu, prostredníctvom ktorej úrad vytvára vhodné podmienky na vznik transparentného a nediskriminačného trhového prostredia a zároveň prijíma opatrenia, ktoré zaručujú odberateľom bezpečnú a spoľahlivú dodávku a s ňou súvisiace služby za spravodlivé ceny, pričom uvedené nemohlo byť konaním GLOBAL ENERGY, s. r. o. zabezpečené, keďže spoločnosť GLOBAL ENERGY, s. r. o. nedodržala cenovú reguláciu podľa všeobecne záväzného právneho predpisu vydaného úradom.

Odvolací orgán považuje rozhodnutie č. 0179/2015/K tak po právnej ako aj vecnej stránke za správne, pretože k porušeniam zákona č. 250/2012 Z. z. preukázateľne došlo, a uloženie pokuty vo výške 1 500 eur, vzhľadom na všetky uvádzané skutočnosti za primeranú. Podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. správny orgán uloží za porušenia tohto zákona pokutu v rozmedzí od 500 eur do 100 000 eur, pričom pri ukladaní pokuty

v súlade

s § 36 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. prihliada najmä na spôsob, čas trvania a možný následok zisteného porušenia zákona, čo prvostupňový správny orgán pri ukladaní pokuty GLOBAL ENERGY, s. r. o. aj zohľadnil. Zákon č. 250/2012 Z. z. ustanovuje dolnú a hornú hranicu možného uloženia pokuty, neustanovuje presnú výšku pokuty za jednotlivé porušenia zákona. Skutočná výška pokuty závisí od posúdenia prvostupňového správneho orgánu po zohľadnení spôsobu, času trvania a možných následkov protiprávneho stavu. Odvolací orgán považuje úhrnnú pokutu vo výške 1 500 eur za adekvátnu zisteným porušeniam a všetkým skutočnostiam súvisiacim s porušeniami zákona č. 250/2012 Z. z.

Odvolací orgán má za to, že prvostupňový správny orgán posúdil, zvážil a zohľadnil všetky okolnosti týkajúce sa spôsobu, trvania a možných následkov porušenia povinnosti, ako aj za to, že úhrnná pokuta uložená prvostupňovým správnym orgánom zodpovedá následku zisteného porušenia zákona. Skutočnosti uvedené v odvolaní GLOBAL ENERGY, s. r. o.

boli prvostupňovému správne orgánu známe už v čase posudzovania protiprávnosti správneho deliktu spáchaného spoločnosťou GLOBAL ENERGY, s. r. o. a rozhodovania o výške uloženej pokuty, to znamená, že boli prvostupňovým správnym orgánom pri ukladaní pokuty GLOBAL ENERGY, s. r. o. zohľadnené.

Odvolací orgán má zároveň za to, že rozhodnutie č. 0179/2015/K je v súlade so zásadami ukladania sankcií za spáchanie správnych deliktov v súbehu a základnými princípmi a zásadami administratívneho trestania.

Odvolací orgán má za to, že prvostupňový správny orgán postupoval podľa zákona č. 250/2012 Z. z., ako aj za to, že GLOBAL ENERGY, s. r. o. v priebehu odvolacieho konania nepredložila nové podklady a informácie, ktoré by neboli známe prvostupňovému správne orgánu už v čase vydávania rozhodnutia č. 0179/2015/K.

Na základe uvedených skutočností a vyjadrení odvolací orgán rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu sa podľa § 59 ods. 4 správneho poriadku nemožno odvolať. Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom.

Ing. Jozef Holjenčík, PhD.
predseda Úradu pre reguláciu sieťových odvetví

Rozhodnutie sa doručí:

GLOBAL ENERGY, s. r. o., Bajkalská 708/11, 821 02 Bratislava